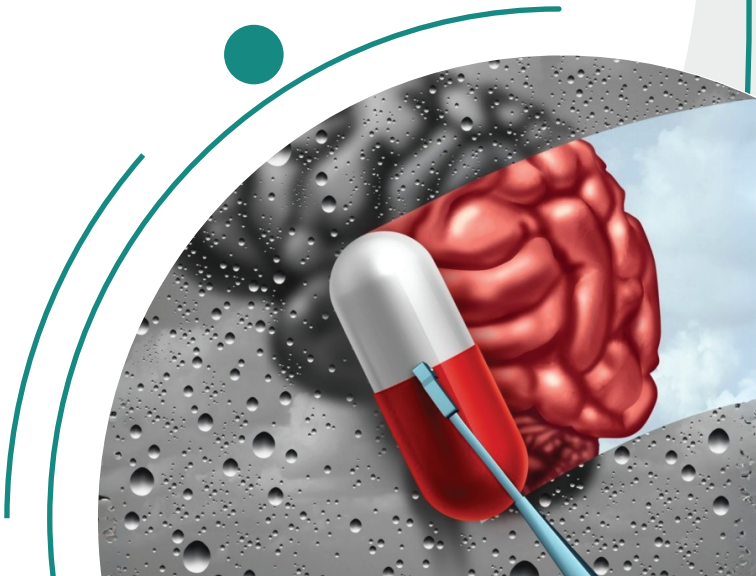
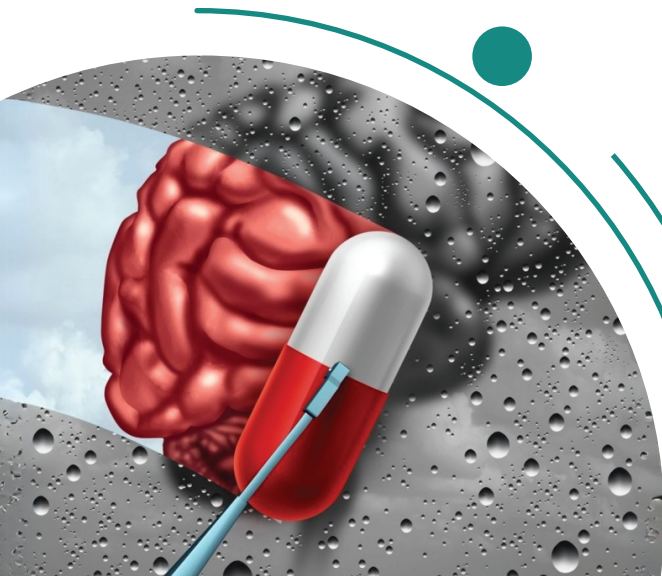


الثيروكسين

Thyroxine

الثيروكسين

Thyroxine



What is this medicine used for?

Thyroid hormone is a hormone produced by thyroid gland. It plays an important role in regulating many of the body's activities. This medicine is used to replace the deficiency of thyroid hormone.

Warning: This medicine should not be used to treat obesity or for weight loss.

Available Brand Names:

- Eltroxin®
- Euthyrox®
- Levothyroxine Sodium

There are different brands of this medicine. One brand cannot safely be exchanged for another; any change must be directed by healthcare provider.

Available Doses:

25, 50, 100, 125 and 150 mcg (microgram) Tablets.

How is it best taken:

- For adults: This medicine should be taken in the morning on an empty stomach at least 30 minutes before breakfast. Take with a full glass of water.
- For infants and children: crush the tablets and mix the crushed tablet with 1-2 teaspoonful of water and give it on a spoon or with a medicine dispenser pipette immediately after you prepare it. You should not add the crushed tablet to your baby's feeding bottle.

لماذا يستخدم هذا الدواء:

الغدة الدرقية من أهم الغدد الموجودة في الجسم وتعمل أساساً على إفراز هرمونات الغدة الدرقية (هرمونات الثايرويد) التي تتحكم في عمليات نشاط الخلايا. يستخدم هذا الدواء لتعويض نقص هرمون الغدة الدرقية.

تحذير هام: ينبغي ان لا يستخدم هذا الدواء لعلاج السمنة أو فقدان الوزن.

الأسماء التجارية المتوفرة هي:

- التروكسين Eltroxins®
 - إيوثايروكس Euthyrox®
 - ليفوثايروكس الصوديوم
- يجب عليك معرفة اسم العلامة التجارية والاسم العلمي للدواء الخاص بك. لا تستخدم العلامات التجارية الأخرى دون التحدث إلى الطبيب أو الصيدلي، حيث أن كل نوع من الثيروكسين يحتوي على كمية مختلفة من الدواء.

الجرعات المتوفرة

متوفر بالجرعات التالية 25 و 50 و 100 و 125 و 150 ميكروجرام

كيف يجب أن تستخدم هذا الدواء؟

- للبالغين: الثيروكسين يأتي على شكل أقراص تؤخذ عن طريق الفم. وعادة تؤخذ مرة واحدة يومياً على معدة فارغة، على الأقل من نصف ساعة إلى ساعة واحدة قبل وجبة الفطور. ينبغي أن تؤخذ الأقراص مع كوب من الماء.
- للرضع والأطفال: إذا كنت تعطي الثيروكسين للرضع أو الأطفال الذين لا يستطيعون بلع القرص، يمكن أن تسحق القرص ومزجها مع 1-2 ملاعق صغيرة من الماء العادي. يعطي هذا الخليط بواسطة ملعقة أو بالقطارة على الفور، لا تقم بتخزين هذا الخليط، امزج الأقراص مع الماء فقط ولا تضيفه مع حليب الأطفال.

ما هي الشروط اللازمة لتخزين هذا الدواء؟

احفظ الدواء في درجة حرارة الغرفة وبعيداً عن الضوء والحرارة والرطوبة الزائدة (لا تخزن في الحمام أو المطبخ) تخلص من أي دواء انتهت صلاحيته أو لم تعد هناك حاجة له

ماهي الأدوية التي يجب تجنبها ؟

- الثيروكسين قد يقلل من فعالية بعض الأدوية المستخدمة لعلاج الربو مثل الثيوفيلين لذا تجنب الجمع بين المستحضرين.
- الثيروكسين قد يزيد من فعالية الوارفارين (مسيل للدم Warfarin) ، يجب النظر في تعديل العلاج.
- بعض الأدوية ممكن أن تقلل فاعلية الثيروكسين إذا تم أخذها بنفس الوقت، إذا كنت تستخدم أي من الأدوية الموضحة في الأسفل يجب ترك 4 ساعات قبل أو 4 ساعات بعد:
- مخفضات الكوليسترول والدهون مثل كوليستيپول Cholestyramine أو الكوليسترامين Colestipol
- مضادات الحموضة المحتوية على الألمنيوم والمغنيسيوم مثل جافسكون Gaviscon و مالوكس Maalox .
- بعض مكملات الكالسيوم مثل كربونات الكالسيوم Calcium Carbonate
- بعض مكملات الحديد مثل سلفات الحديد Ferrous Sulfate .
- دواء لإنقاص الوزن مثل أورليستات Orlistat .
- دواء للتشنجات العصبية مثل الفينيتوين Phenytoin .
- دواء لعلاج القرحة الهضمية مثل ساكر الفيت Sucralfate .
- دواء لعلاج الألم والتشنجات العصبية مثل كريمزبين Carbamazepine .
- مضاد حيوي مثل ريفامبين Rifampin .
- رالوكسيفين Raloxifene وهو علاج هرموني يستخدمه النساء بعد انقطاع الدورة الشهرية.
- مشتقات هرمون الاستروجين وهو علاج هرموني.

How should I store this medicine?

Store at room temperature away from light, moisture and heat. Do not store in a bathroom or kitchen. Check the expiry dates as out-of-date tablets can lose their strength.

Drug Interactions:

- Avoid concomitant use with some asthmatic medicine such as Theophylline.
- Levothyroxine may increase the effect of some blood thinners e.g. warfarin.
- Certain medicines can make Levothyroxine less effective if taken at the same time. If you use any of the following drugs, avoid taking them within 4 hours before or 4 hours after you take Levothyroxine:
 - Cholesterol-lowering drugs-Cholestyramine and Colestipol.
 - Antacids that contain Aluminum Magnesium (such as Gaviscon, Maalox®). or Estrogen derivatives used for hormonal therapy.
 - Calcium supplement that contains Calcium Carbonate (Caltrate", Oystercal®).
 - Oral Iron supplements that contain Ferrous Sulfate.
 - Slimming and weight reduction drug such as Orlistat (Xenical®).
 - Anti-seizure drug such as Phenytoin.
 - Antibiotic used to treat infections such as Rifampin.
 - Carbamazepine (Tegretol) which is used to treat nerve pain as anticonvulsant and mood - stabilizing drug.
 - Hormone therapy such as Raloxifene (Evista®) which is used in postmenopausal women.
 - Sucralfate, which is used to treat and prevent ulcers in the gastrointestinal tract.

Having a list of all your medicines in one place helps your doctor, or other healthcare workers take better care of you. Your list should include all your medicines, even medicine that you buy without a prescription. Don't forget things like vitamins, minerals, and herbals remedies.

What should I monitor?

- It's important to monitor any signs of over active thyroid including:
-Increased heart rate \ tremor\ weight loss
and signs of less active thyroid including :
tiredness \ unexplained weight gain \ Muscle weakness
and pain \ increased sensitivity to cold.
- If you are diabetic, you will need to monitor blood sugars closely.
- Check the Thyroid Function Regularly through blood tests
- Check weight weekly.
- Certain situations are predictably associated with a change in Levothyroxine requirement, particularly pregnancy, and after large changes in body weight.
- Your doctor will measure your blood levels of the hormone regularly to insure the maximum effective dose. Keep all blood results with you.
- you should follow up with your doctor in case of pregnancy to adjust the dose accordingly.

من المهم الاحتفاظ بقائمة الأدوية التي تتناولها بالإضافة أي منتجات مثل الفيتامينات والمعادن أو المكملات الغذائية الأخرى، يجب عليك تقديم هذه القائمة في كل مرة تقوم بزيارة طبيبك.

ماذا الذي يجب عليك مراقبته:

- يجب مراقبة أعراض فرط نشاط الغدة الدرقية وهي :
- ارتفاع نبضات القلب / الارتعاش / فقدان الوزن .
وأعراض قصور الغدة الدرقية وهي :
-زيادة الوزن رغم ضعف الشهية / ألم وتشنج في العضلات /
عدم تحمل البرد، التعب.
- إذا كنت مصاباً بمرض السكري، سوف تحتاج لمراقبة السكر في الدم عن كثب.
- تحقق من وظيفة الغدة الدرقية عن طريق فحوصات الدم.
- في بعض الحالات يتم تغيير الجرعة المقررة مثل في حالة الحمل أو تغير كبير في وزن الجسم. قم باستشارة الطبيب المختص على الفور.
- طبيبك سوف يجري لك بعض الفحوصات المخبرية للتأكد من استجابتك للدواء. يجب إبقاء جميع النتائج معك.
- يجب مراجعة الطبيب المختص في حالة الحمل حيث يتم تغيير الجرعة التعويضية حسب مرحلة الحمل.